



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. november 9.
(OR. en)

14555/22

**Intézményközi referenciaszám:
2022/0364(NLE)**

**POLCOM 162
WTO 208
PECHE 447**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2022. november 9.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2022) 582 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA a Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó Marrákesi Egyezmény módosításáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2022) 582 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2022) 582 final



Brüsszel, 2022.11.9.
COM(2022) 582 final

2022/0364 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a Kereskedelmi Világszervezet létrehozó Marrákesi Egyezmény módosításáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

A Kereskedelmi Világszervezetben (WTO) a kereskedelmi tárgyalások dohai fordulóját (más néven a dohai fejlesztési menetrendet) 2001-ben indították el, és ez a kérdések széles körére terjed ki, többek között a halászati támogatásokra, a mezőgazdaságra, az ipari termékekre, a szolgáltatásokra, az ipari támogatásokra és a fejlesztési kérdésekre. A halászati támogatásokról szóló WTO-tárgyalások feladatául azt tűzték ki, hogy teljesítsék az ENSZ 14.6. számú fenntartható fejlődési célját.

Az ENSZ 14.6. számú fenntartható fejlődési célja arra irányul, hogy megtiltsák a halászati támogatások bizonyos formáit, amelyek hozzájárulnak a kapacitásfelesleghez és a túlhalászáshoz, valamint hogy felszámolják a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászathoz hozzájáruló támogatásokat és tartózkodjanak újabb ilyen támogatások bevezetésétől, elismerve emellett, hogy a fejlődő és legkevésbé fejlett országokra alkalmazott megfelelő és hatékony, különleges és megkülönböztetett elbánásnak a WTO halászati támogatásokról szóló tárgyalásainak szerves részét kell képeznie.

A WTO 2022. június 12–17-én Genfben megrendezett 12. miniszteri konferenciáján konszenzus alakult ki a halászati támogatásokról szóló megállapodásról (a továbbiakban: a megállapodás). A WTO 12. miniszteri konferenciáján elfogadták¹ a Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó Marrákesi Egyezmény módosításáról szóló jegyzőkönyvet, amely a támogatásokról és kiegyenlítő intézkedésekről szóló megállapodás után a Marrákesi Egyezményhez csatolta az említett jegyzőkönyv mellékletében foglalt, a halászati támogatásokról szóló megállapodást.

A megállapodás kulcsfontosságú lépés annak biztosítása felé, hogy a halászati támogatások fő célkitűzése a fenntarthatóság legyen, és elkerüljék az óceánok és a halállományok károsodását, amelyek nélkülözhetetlenek a part menti közösségek megélhetéséhez szerte a világon. Eddig példátlan módon minden WTO-tag vállalta a nem fenntartható halászat támogatásának jelentős korlátozását, nevezetesen a következőket:

- A jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat támogatásának tilalma;
- A parti állam joghatóságán és az érintett regionális halászati gazdálkodási szervezet (regionális halászati gazdálkodási szervezet vagy megállapodás) hatáskörén kívül eső halászati támogatások tilalma a kialakult és összehangolt halászati gazdálkodási rendszerrel nem rendelkező legsérülékenyebb területek védelme érdekében;
- A túlhalászott állományok halászatához nyújtott támogatások tilalma, az ilyen állományok egészséges szintre való visszaállítását célzó fenntarthatósági előírásoktól függően;
- A nem a támogatást nyújtó tag lobogója alatt közlekedő hajóknak nyújtott támogatásokra vonatkozó szabályok; valamint

¹ WT/MIN(22)/33.

- Széles körű átláthatósági és értesítési rendelkezések a megállapodás végrehajtásának nyomon követésére.

A WTO-tagok kötelezettséget vállaltak arra is, hogy a WT/MIN(21)/W/5 és a WT/MIN(22)/W/20 dokumentumban szereplő lezáratlan kérdések alapján folytatják a tárgyalásokat azzal a céllal, hogy a WTO 13. miniszteri konferenciájára ajánlásokat tegyenek olyan további rendelkezésekről, amelyekkel átfogó megállapodás valósulna meg a halászati támogatásokról – többek között további szabályok révén a halászati támogatások bizonyos olyan formáira vonatkozóan, amelyek hozzájárulnak a kapacitásfelesleghez és a túlhalászáshoz, továbbá elismerve, hogy a fejlődő országnak és legkevésbé fejlett országnak minősülő tagokkal szembeni megfelelő és hatékony, különleges és megkülönböztetett bánásmódnak e tárgyalások szerves részét kell képeznie.

A halászati támogatásokról szóló megállapodás azon WTO-tagok tekintetében lép hatályba, amelyek azt a WTO-tagok kétharmada általi elfogadáskor elfogadták. E tanácsi határozatra irányuló bizottsági javaslat célja a megállapodás hivatalos megkötése az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 218. cikkének (6) bekezdésével összhangban annak érdekében, hogy az Unió bejelenthesse a megállapodás elfogadását a WTO-nak.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A tárgyalásokra az EUMSZ 218. cikke (3) bekezdésének megfelelően a Kereskedelempolitikai Bizottsággal folytatott szoros konzultáció keretében került sor. A tárgyalások Tanács általi hivatalos lezárása az EUMSZ 218. cikkének (6) bekezdése értelmében az ahhoz szükséges lépések egyike, hogy a tárgyalások eredményeként létrejövő megállapodás joghatást váltson ki.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A megállapodás teljes mértékben összhangban van az uniós szakpolitikákkal, különösen a közös kereskedelempolitikával, a közös halászati politikával, az állami támogatásokra vonatkozó szabályokkal és a tisztességes munkára vonatkozó politikával.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

A megállapodást az Európai Parlament egyetértését követően az Uniónak kell megkötnie az EUMSZ 218. cikkének (6) bekezdésén alapuló tanácsi határozat szerint.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkének (3) bekezdése értelmében a szubszidiaritás elve nem alkalmazandó a kizárólagos uniós hatáskör alá tartozó területekre.

- **Arányosság**

A megállapodás megkötésére irányuló javaslat nem lépi túl azt a mértéket, amely ahhoz szükséges, hogy az Európai Unió a Kereskedelmi Világszervezet létrehozó Marrakesi Egyezmény keretében további kötelezettségvállalásokat tegyen.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Ez a tanácsi határozatjavaslat az EUMSZ 218. cikke (6) bekezdésének megfelelően kerül benyújtásra, amely előírja, hogy a megállapodás aláírására felhatalmazó határozatot a Tanács fogadja el. Ez az egyetlen jogi eszköz az e javaslatban megfogalmazott célkitűzés eléréséhez.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Tárgytalan.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Tárgytalan.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Tárgytalan.

- **Hatásvizsgálat**

Tárgytalan.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

A megállapodás nem tartozik a REFIT-eljárások hatálya alá.

- **Alapjogok**

A javaslat nem érinti az alapvető jogok védelmét az Unión belül.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A megállapodás várhatóan nem lesz pénzügyi hatással az EU költségvetésére.

5. EGYÉB ELEMELK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Tárgytalan.

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetén)**

Tárgytalan.

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

A jegyzőkönyvnek az Unió általi elfogadása lehetővé tenné, hogy a megállapodást belefoglalják a WTO-egyezmény 1A. mellékletébe.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

a Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó Marrákesi Egyezmény módosításáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdése a) pontjának v. alpontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére²,

mivel:

- (1) Az Unió tagja a Kereskedelmi Világszervezetnek (WTO), amely 2001 novemberében indította el a kereskedelmi tárgyalások dohai fordulóját, az ún. dohai fejlesztési menetrendet. A halászati támogatásokról szóló WTO-tárgyalások feladatául azt tűzték ki, hogy teljesítsék az ENSZ 14.6. számú fenntartható fejlődési célját.
- (2) A Bizottság a tárgyalásokat a Szerződés 207. cikkének (3) bekezdésével létrehozott bizottsággal konzultálva folytatta a többi taggal.
- (3) A tárgyalásokat 2022. június 17-én, a WTO 12. miniszteri konferenciáján zárták le. A WTO miniszteri konferenciája elfogadta³ a Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó Marrákesi Egyezményt módosító jegyzőkönyvet (a továbbiakban: a jegyzőkönyv), és azt jóváhagyásra nyitottnak nyilvánította a WTO-tagok számára.
- (4) A jegyzőkönyv melléklete tartalmazza a halászati támogatásokról szóló megállapodást, amelyet a jegyzőkönyv hatálybalépésekor belefoglalnak a Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó Marrákesi Egyezmény 1A. mellékletébe.
- (5) A jegyzőkönyvet az Unió nevében meg kell kötni,

² HL C [...], [...], [...] o.

³ WT/MIN(22)/33.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió nevében megkötésre kerül a Kereskedelmi Világszervezetet létrehozó Marrákési Egyezmény módosításáról szóló jegyzőkönyv.

A jegyzőkönyv szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

A Tanács elnöke kijelöli azon személy(eke)t, aki(k) jogosult(ak) az elfogadási okiratot az Unió nevében, a jegyzőkönyv (3)–(5) bekezdésének megfelelően letétbe helyezni, és ezáltal kifejezésre juttatni, hogy az Unió a jegyzőkönyvet magára nézve jogilag kötelező erejűnek ismeri el⁴.

3. cikk

Ez a jegyzőkönyv nem értelmezhető úgy, hogy olyan jogokat biztosítana vagy kötelezéseket írna elő, amelyekre az Unió vagy a tagállamok bíróságai előtt közvetlenül hivatkozni lehetne.

4. cikk

Ez a határozat az elfogadása napján lép hatályba és azt az Európai Unió Hivatalos Lapjában ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

⁴ A jegyzőkönyv hatálybalépésének napját az Európai Unió Hivatalos Lapjában teszi közzé az Európai Unió Tanácsának Főtitkársága.